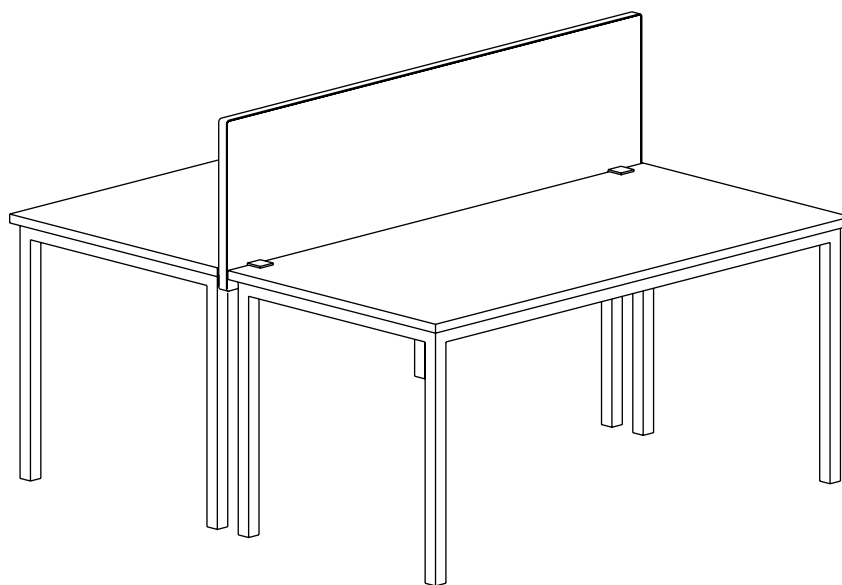


## **Rosso acoustic CP 30**

Desk panel  
Ping Pong

Nutzungshinweise  
Directions for use



**rosso**acoustic®

## CP 30 Ping Pong

Die nimbus group freut sich, dass Sie sich für dieses hochwertige Produkt entschieden haben. Ping Pong wird zusammen mit dem CP 30 Membrankörper zum Desk panel, einem effektiven und filigran gestalteten Tischaufsatz, der als Sichtschutz und zur akustischen Bedämpfung und Schirmung zwischen Büroarbeitsplätzen dient.

Wenn Sie ihn entsprechend unseren Empfehlungen behandeln, nutzen und pflegen, werden Sie lange von seiner Wirkung profitieren und sich an seinem Design erfreuen. Bitte bewahren Sie diese Information auf und geben Sie sie an nachfolgende Nutzer weiter.

### Die richtige Platzierung

CP 30 ist ausschließlich für die Verwendung in trockenen Innenräumen konzipiert. Für Feuchträume oder Spritzwasser gefährdete Bereiche ist CP 30 nicht geeignet.

CP30 Ping Pong wird zwischen den Tischplatten von zwei Büroarbeitsstischen eingesetzt. Für höhenverstellbare Tische ist Ping Pong ungeeignet.

Bringen Sie CP30 Ping Pong nur auf ebenen, nicht abschüssigen und ausreichend großen Tischplatten an.

**1** Berücksichtigen Sie, daß durch überkragende Kanten Stoßgefahr entstehen kann..

CP 30 Desk panel hat ein sehr geringes Gewicht. Prüfen Sie dennoch vor dem Einsatz sorgfältig, ob Ihr Arbeitstisch für das Desk panel geeignet ist z.B. bezüglich Tragfähigkeit und Standsicherheit.

**2/3** Die akustische Effizienz ist von der Höhe des Desk panels abhängig.

Ab einer Höhe von ca. 600mm über Tischfläche liegt insbesondere eine schallschirmende Wirkung zwischen den separierten Tischen vor. Bei geringeren Höhen trägt CP 30 Desk panel nur zur akustischen Bedämpfung des gesamten Raumes bei.

## CP 30 Ping Pong

The nimbus group is pleased that you have decided in favour of this high quality product. Ping Pong and our CP 30 Membrane Body combine to form Desk Panel, an effective and elegantly designed table add-on which acts as a visual barrier between adjoining workplaces while also performing a noise attenuation and shielding function.

If you look after it and treat it according to our recommendations, you will be able to profit from its long useful life and enjoy the optical benefits of its pleasing design for many years to come. Please keep this information leaflet in a safe place and pass it on to any others who wish to use Ping Pong after you.

### Correct placing

The CP 30 is designed exclusively for use in dry indoor spaces and is not suitable for use in damp rooms or areas where it can be splashed with water.

CP30 Ping Pong is used between the tops of two office tables. Ping Pong is not suitable for use with height-adjustable tables.

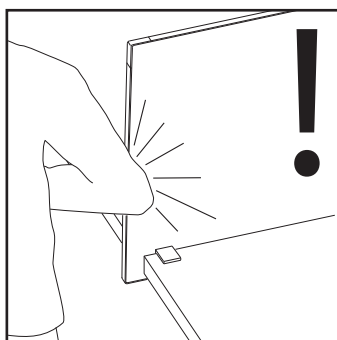
You should only place CP30 Ping Pong on even, non-sloping and sufficiently large table tops.

**1** Please note that there is danger of collision if edges protrude.

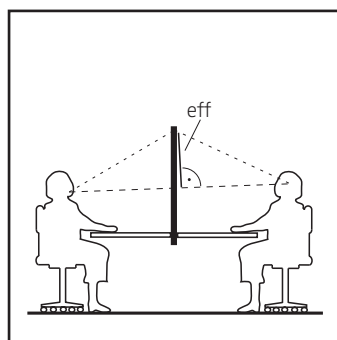
CP 30 Desk Panel is very light. Nevertheless, please check carefully prior to mounting whether your table is suitable for Desk Panel, for example that it can bear the weight and is stable enough.

**2/3** Desk Panel's acoustic efficiency depends on its height. A sound-shielding effect between two tables separated by Desk Panel is achieved from a height of approximately 600mm above the surface of the table.

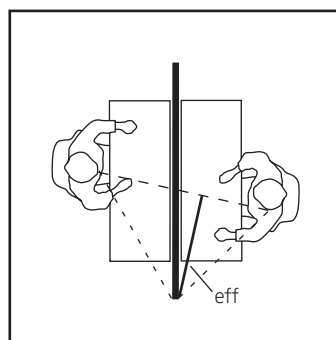
At lower heights CP 30 Desk Panel simply contributes to general noise attenuation.



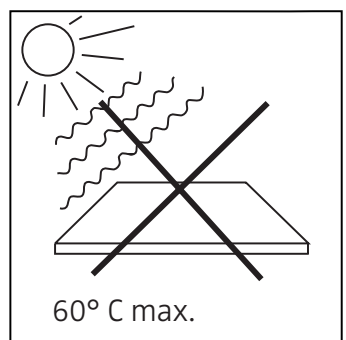
1



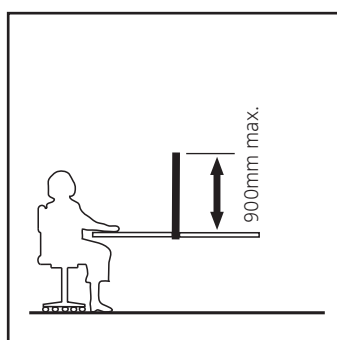
2



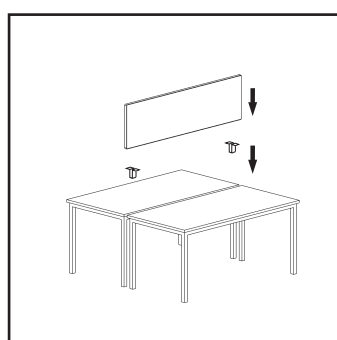
3



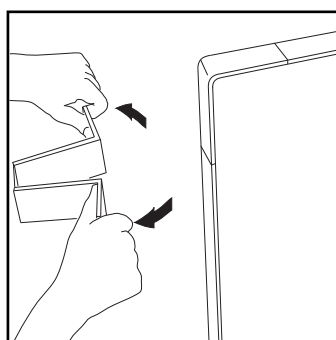
4



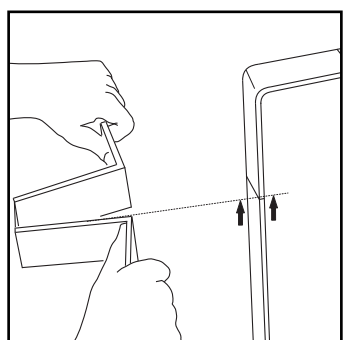
5



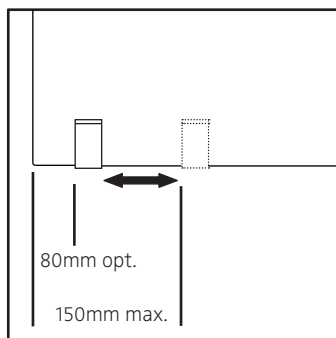
6



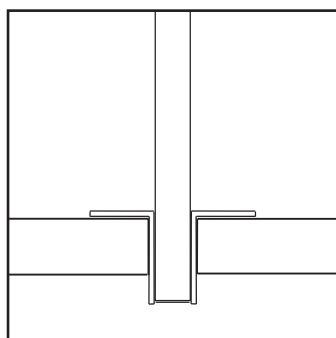
7



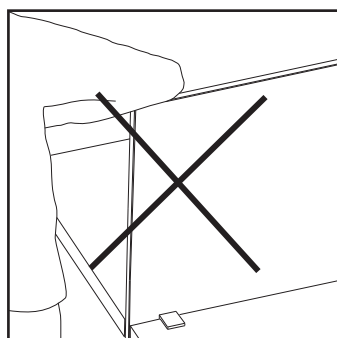
8



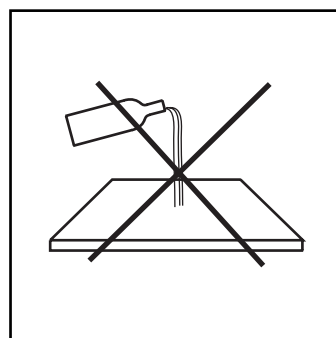
9



10



11



12

**4** Die Nähe zu Luftauslässen, Hitzequellen wie z. B. Leuchten, Elektro- oder Heizgeräten kann zu verstärkter Verschmutzung oder Versprödung des CP 30 Membrankörpers führen. Halten Sie von Heizkörpern und Hitzequellen mindestens 30 cm Abstand. CP 30 darf Temperaturen bis max. 60° C ausgesetzt werden.

Direkte (dauerhafte) Sonneneinstrahlung und Wärme kann zu farblichen Veränderungen des Kunststoffes führen und kann zu vorzeitiger Alterung bzw. Versprödung des Materials führen. Bitte Standort entsprechend wählen.

Um Kratzer und Reibspuren zu verhindern, platzieren Sie CP 30 mit etwas Abstand von Möbel- oder Raumkanten.

### Die richtige Montage

**5** Der Beschlag ist für CP 30 Membrankörper mit einer Höhe von maximal 900mm geeignet.

**6** Montieren Sie mindestens zwei Beschläge je Membrankörper.

**7** Fassen Sie den Beschlag mit beiden Händen aussen an. Biegen Sie die Feder vorsichtig auf und schieben Sie den Beschlag über die Kante auf die Platte. Vorsicht! Dabei besteht Quetschgefahr.

**8/ 9** Die optimale Position des Beschlags auf dem Membrankörper befindet sich bei einem Abstand von 80 mm zur Kante. Orientieren Sie sich hierbei an der Stoßkante der Ecke. Sie können durch Verschieben der Beschläge auf die vorhandene Situation an Ihrem Arbeitstisch reagieren. Dazu den Beschlag erst aufbiegen und dann in die gewünschte Position bringen. Setzen Sie die montierte Einheit in den Spalt zwischen den zwei Arbeitstischen, sodaß die horizontalen Schenkel des Beschlags auf den Tischplatten zu liegen kommen.

**10** Schieben Sie dann die Tische vorsichtig zusammen bis die Tischplatten am Beschlag anliegen. Achten Sie auf den korrekten und sicheren, vor allem rutschsicheren Stand der Tische! Bei einem Verrutschen der Tische kann es zum Absturz und Beschädigung des CP30 Desk panels kommen!

Wir empfehlen zur Montage das Tragen von Baumwollhandschuhen, um die polierte Oberfläche zu schonen.

Sollten Sie Elektrokabel an CP30 vorbei- oder zwischen CP30 und Tischplatte durchführen, vermeiden Sie Quetschungen der Kabel, sonst kann bei Beschädigung der Kabel Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen!

### Der richtige Umgang

Zum Umgang mit dem CP30 Membrankörper beachten Sie bitte die separat mitgelieferten Nutzerhinweise.

Dieses Produkt kann keine Aufrüστεlemente, wie z.B. Ordnerträger, Ablagenhalter oder Halter für Schreibutensilien tragen.

**4** Proximity to air outlets or sources of heat such as lamps, electrical devices or heaters can cause increased soiling or make the CP 30 Membrane Body brittle. Place at least 30 cm away from radiators and other sources of heat. The CP 30 can be exposed to maximum temperatures of 60°C.

Direct sunshine and heat over a long period of time can discolour the synthetic material, cause it to age prematurely and make it brittle. Please select its location accordingly. In order to prevent scratching and abrasion marks, place the CP 30 a small distance away from furniture and walls.

### Correct assembly

**5** This fitting is suitable for CP 30 Membrane Bodies with a maximum height of 900mm.

**6** Mount at least two fittings per Membrane Body.

**7** Grip the fitting in both hands by the extremities. Carefully prise the spring open and push the fitting over the edge of the panel. Caution! Be careful not to trap your fingers.

**8/ 9** The ideal position of the fitting on the Membrane Body is around 80 mm from the edge. Take the outer edge of the corner as your reference point. You can move the fittings to react to changes to your workplace. Simply push the brackets open and slide them to the required position. Place the assembled unit in the gap between the tables, so that the horizontal arms of the fitting come to rest on the table tops.

**10** Then carefully push the tables together until the table tops rest firmly against the fitting. Make sure that the tables stand firmly and, most importantly, that they cannot slip! Should the tables move, the CP30 Desk Panel can fall and may be damaged!

We recommend wearing cotton gloves during assembly to protect the polished surface.

If you wish to run electric cables past your CP30 or between your CP30 and the table top, avoid squashing the cables, as a damaged cable can cause a lethal electric shock!

### Correct use

Please see the separately supplied „Directions for use“ for advice on handling the CP30 Membrane Body.

This product cannot support add-ons such as file racks or pen-holders.

**11** Vermeiden Sie es, Gegenstände aufzulegen oder anzuhängen oder sich aufzustützen oder anzulehnen, sonst besteht die Gefahr von Beschädigungen und Verletzungen. Halten Sie spitze oder scharfe Gegenstände fern von CP 30 und verhindern Sie unbedingt Stoß- oder Schlägeinwirkungen auf CP 30.

**12** Halten Sie Flüssigkeiten fern von CP 30.

Kleber von Notizzetteln oder Klebebändern können nicht entfernbare Rückstände hinterlassen.

Bitte gehen Sie sehr sorgsam mit den Beschlägen um. Poliertes Aluminium reagiert empfindlich auf Oberflächeneinwirkungen.

Der Kontakt der Beschläge mit anderen Gegenständen, Bürowerkzeugen o. ä. insbesondere an den Sichtflächen ist zu vermeiden. Dies kann zu Kratzern führen.

### **Die richtige Pflege und Reinigung**

Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Mikrofasertuch. Keine abrasiven Putzwerkzeuge oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, dies kann zu vorzeitiger Alterung bzw. Versprödung oder Zerstörung des Materials führen. Keine lösungsmittelhaltigen oder scharfen Reiniger anwenden.

Vorsicht! Die Oberfläche des Beschlages ist naturbelassen poliert und kann sehr leicht zerkratzen. Es ist möglich, dass der Glanzgrad mit der Zeit ein wenig nachlässt.

Die polierten Beschläge können mit einem speziellen Poliertuch gepflegt werden, dazu den Beschlag vom Membrankörper trennen.

Die eloxierten Beschläge können mit einem weichen Tuch feucht abgewischt werden, dazu den Beschlag vom Membrankörper trennen.

### **Die richtige Lagerung**

Am besten lagern Sie die Beschläge getrennt vom Membrankörper. Lagern Sie die Membrankörper bitte stehend, vor Staub, Wärme und Licht geschützt, an einem trockenen Ort. Schützen Sie auch die Beschläge vor Staub und Feuchtigkeit.

**11** Avoid placing or suspending objects on the product as well as leaning or supporting yourself on it, otherwise damage or injury may occur.

Keep pointed or sharp objects away from the CP 30 and avoid striking it or knocking it.

**12** Do not allow liquids to come into contact with CP 30.

Adhesive from labels or adhesive tape can leave behind marks that cannot be removed.

Please handle the fittings with care.

Polished aluminium is very sensitive to surface influences. Contact between the fittings and other objects, office tools and the like should be avoided, particularly with respect to the polished surfaces. This can cause scratches.

### **Correct cleaning and general care**

Use a dry microfibre cloth for cleaning. Do not use abrasive cleaning tools or cleaning agents as they can cause premature ageing, brittleness or destruction. Do not use cleaning agents which contain solvent or are aggressive.

Caution! The surface of the fitting is polished but otherwise untreated. It can therefore very easily become scratched. It is possible that the surface will lose some of its shine over time.

You can restore the shine to the polished fittings with a special polishing cloth. To do so, remove the fitting from the Membrane Body.

The anodised fittings can be wiped with a soft damp cloth. Remove the fitting from the Membrane Body to do so.

### **Correct storage**

It is advisable to store the fittings separately from the Membrane Body. Please store the Membrane Bodies in an upright position in a dry place where they are protected against dust, heat and light. You should also protect the fittings against dust and moisture.



Nimbus Group GmbH  
Sieglestaße 41  
D-70496 Stuttgart  
Tel. +49(0)711/633014-40  
Fax +49(0)711/633014-14

[www.nimbus-group.com](http://www.nimbus-group.com)  
[info@nimbus-group.com](mailto:info@nimbus-group.com)

Rosso ist eine Marke der Nimbus Group.